



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

02 AVR 2018

N° 22 /AONO/MINTP/CMPM-11/2018 du.....

En procédure d'urgence pour l'exécution des travaux d'aménagement de la voie de contournement de Yaoundé, par le bitumage en enduit superficiel bicouche (dans les Départements du Mfoundi et de la Lékié : Région du Centre).

FINANCEMENT : BIP MINTP, Exercices 2018 et Suivant

IMPUTATION : 52 36 467 04 44 11 110 2250.

Le Ministre des Travaux Publics, Maître d'Ouvrage, lance pour le compte de l'Etat du Cameroun, un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des travaux sus indiqués.

1. Objet de l'Appel d'Offres :

Dans le cadre de la campagne de bitumage en enduit superficiel des routes à trafic modéré pour l'exercice 2018, le Ministre des Travaux Publics, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'exécution des travaux d'aménagement de la voie de contournement de Yaoundé, par le bitumage en enduit superficiel bicouche (dans les Départements du Mfoundi et de la Lékié : Région du Centre).

2. Allotissement :

Les travaux sont repartis en un (01) lot unique comme suit :

N° Lot	Région	Département	Tronçons	Linéaire estimé (km)	Coût prévisionnel (TTC)	Délai	Type d'intervention
2-CE/18	CENTRE	MFOUNDI	CARREFOUR MINISTRE- ENTREE ECOLE DIVINE FAVOUR	5,900	724 775 265	06 mois	bitumage en enduit superficiel Bicouche
		LEKIE	CARREFOUR EKOUMDOUM- CARREFOUR QUATRE ROUTE	3,800			
TOTAL				9,700	724 775 265		

3. Consistance des travaux :

Ces travaux comprennent les opérations suivantes dont la liste n'est pas exhaustive :

- Etudes d'exécution ;
- Misc en forme de la plate-forme y compris fossés et exutoires ;
- Couche de base concassée 0/31,5;
- Imprégnation au cut back ;
- Enduit superficiel bicouche ;
- Curage des buses ;
- Curage des caniveaux ;
- Fourniture et pose buse en béton armé ;
- Construction des caniveaux en béton ;
- Dallette de couverture en béton armé ;
- Curage de ponceau ;
- Panneau indicateur ;
- Etc.

- Curage des caniveaux ;
- Fourniture et pose buse en béton armé ;
- Construction des caniveaux en béton ;

4. Participation et origine :

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises ou groupement d'entreprises de travaux publics installés au Cameroun.

5. Financement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics du MINTP, Exercice 2018, Imputation : 52 36 467 04 44 11 110 2250. Le montant prévisionnel des travaux est de : **sept cent vingt-quatre millions sept soixante-quinze mille deux cent soixante-cinq (724 775 265) francs CFA Toutes Taxes Comprises.**

6. Délai d'exécution :

Le délai global d'exécution des travaux est de **six (06) mois** calendaires. Ces délais courent à compter des dates de notification des ordres de service de commencer les travaux.

7. Administration au nom de laquelle sera conclu le marché:

A l'issue de l'examen des offres des soumissionnaires et du choix de l'attributaire par le Maître d'Ouvrage, le marché sera conclu entre celui-ci et le Maître d'Ouvrage qui est le **Ministre des Travaux Publics.**

8. Cautionnement provisoire (garantie de soumission):

Les offres devront être accompagnées, pour chaque lot postulé, d'un cautionnement provisoire (garantie de soumission) établi selon le modèle indiqué dans le Dossier d'Appel d'Offres par un établissement bancaire de premier rang agréé par le Ministre en charge des Finances. Le montant en FCFA de ladite garantie est mentionné dans le tableau ci-après:

N° Lots	Montant de la Caution de soumission
2-CE/18	11 000 000

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres :

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté au Service des Appels d'Offres, situé au rez de chaussée de l'immeuble KEANO, abritant certains Services du Ministère des Travaux Publics, derrière l'immeuble où est logé la Cellule Spéciale de l'Enregistrement des Impôts (voie d'accès en pavé) sis au quartier Mvog-Ada.

10. Acquisition du dossier d'appel d'offres :

Le dossier d'Appel d'Offres sera obtenu au Service des Appels d'Offres, situé au rez de chaussée de l'immeuble KEANO, abritant certains Services du Ministère des Travaux Publics, derrière l'immeuble où est logé la Cellule Spéciale de l'Enregistrement des Impôts (voie d'accès en pavé) sis au quartier Mvog-Ada, sur présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de **Trois cent mille (300 000) F CFA** au titre des frais d'achat de dossier.

Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant l'Entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

11. Présentation des offres :

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

- L'enveloppe A contenant les Pièces administratives (volume 1) ;
- L'enveloppe B contenant l'Offre technique (Volume 2) ;
- L'enveloppe C contenant l'Offre financière (Volume 3).

Toutes les pièces constitutives des offres (Enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique autre que la blanche.

12. Remise des offres :

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir sous plis fermés, au Ministère des Travaux Publics, Sous-Direction des Marchés Publics, Service des Appels d'Offres, situé au rez de chaussée de l'immeuble KEANO, abritant certains Services du Ministère des Travaux Publics, derrière l'immeuble où est logé la Cellule Spéciale de l'Enregistrement des Impôts (voie d'accès en pavé) sis au quartier Mvog-Ada, au plus tard le 8/05/2018 à 13 heures, et déposée contre récépissé. Elle devra porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 52 /AONO/MINTP/CMPM-TI/2018 du 24/04/2018 »

En procédure d'urgence pour l'exécution des travaux d'aménagement de la voie de contournement de Yaoundé, par le bitumage en enduit superficiel bicouche (dans les Départements du Mfoundi et de la Léké : Région du Centre).

FINANCEMENT : BIP MINTP, Exercice 2018

IMPUTATION : 52 36 467 04 44 11 110 2250.

A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

13. Recevabilité des offres

Les offres parvenues après la date et l'heure de dépôt des offres ou celles ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière des offres administratives et techniques seront irrecevables.

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois à la date initiale de remise des offres.

14. Ouverture des offres :

L'ouverture des offres aura lieu le 05/05/2018 dès 14 heures précises dans la salle de réunion de la Commission Ministérielle de Passation des Marchés des Travaux d'Infrastructures du Ministère des Travaux Publics siégeant à la salle de réunion de ladite commission sis à la Délégation Régionale des Travaux Publics du Centre à Yaoundé.

L'ouverture des plis se fera en un temps et en trois étapes :

- 1^{ère} étape: Ouverture de l'enveloppe A contenant les pièces administratives (volume 1),
- 2^{ème} étape: Ouverture de l'enveloppe B contenant les offres techniques (volume 2)
- 3^{ème} étape: Ouverture de l'enveloppe C contenant les offres financières (volume 3).

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne dûment mandatée (même en cas de groupement) de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

15. Critères d'évaluation des offres :

Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet pour absence de l'une des pièces exigées dans le DAO :
- b) Dossier Technique incomplet pour absence de l'une des pièces suivantes :
 - La déclaration sur l'honneur attestant que le soumissionnaire n'a pas abandonné un marché au cours des trois dernières années, et qu'il ne figure pas sur la liste des entreprises défaillantes établies par le MINMAP;
 - Un Conducteur des Travaux ayant la qualification exigée dans le dossier d'Appel d'Offres (pièce 3) ;
 - Une note d'organisation et méthodologie ;
 - D'une capacité financière délivrée par une banque de 1^{er} ordre agréée par le MINFI de montant au moins égale à 200 millions FCFA.
- c) N'avoir pas exécuté au cours des dix dernières années 2008-2017, un marché des travaux de construction, d'entretien ou de réhabilitation des routes revêtues de montant supérieur ou égale à 300 millions FCFA
- d) La non possession en propre du matériel minimum ci-après :

- Une note d'organisation et méthodologie ;
- D'une capacité financière délivrée par une banque de 1^{er} ordre agréée par le MINFI de montant au moins égale à 200 millions FCFA

- Une niveleuse ;
 - Un camion benne;
 - Un gravillonneur.
- e) Dossier financier incomplet pour absence de l'une des pièces suivantes :
- Une soumission timbrée et signée;
 - Le bordereau des prix (pièce 6) suivant le modèle avec indication des prix hors TVA en chiffres et en lettres paraphé a toute les pages et signé à la dernier page;
 - Le devis Quantitatif et Estimatif signé;
 - Les sous - détail des prix unitaire quantifié paraphé a toute les pages et signé à la dernier page.
- f) Omission dans le bordereau des prix et dans le Détail quantitatif et estimatif d'un prix unitaire quantifié ;
- g) Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- h) N'avoir pas obtenu au moins un total de 21 critères sur l'ensemble des 30 critères essentiels.

Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur 30 critères sur la base des critères essentiels ci-dessous :

- a) Le personnel d'encadrement proposé (pièce 9.5) sur 11 critères ;
- b) Le matériel à mobiliser sur 17 critères ;
- c) L'attestation de visite des lieux, signé datée et cacheté **1 critère** ;
- d) Rapport documenté de la visite du site **1 critère**.

NB : Tout agent public listé parmi le personnel et qui n'a pas présenté tous les documents susceptibles de justifier sa libération de la Fonction Publique sera considéré comme non valable.

16. Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent tenus par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date initiale fixée pour la remise des offres.

17. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités administratives, techniques et financières requises.

Par ailleurs, le Maître d'Ouvrage se réserve le droit de ne pas attribuer le marché dans le cadre du présent appel d'offres à un soumissionnaire qui titulaire d'un contrat en cours au sein du MINTP, a des performances peu satisfaisantes (mise en demeure dont l'évaluation a été jugée non satisfaisante ou constat de défaillance notifié dans les six mois précédent l'attribution ou contrat en cours de résiliation).

18. Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Direction des Routes Rurales, Tél 222 22 14 62, ou à Direction des Affaires Générales (Sous - Direction des Marchés Publics), Tel. 222 22 95 11, Service des Appels d'Offres, Tel 222 231 422 au rez de chaussé de l'immeuble KEANO, abritant certains service du Ministère des Travaux Publics, derrière l'immeuble où est logé la Cellule Spéciale de l'enregistrement des impôts (voie d'accès en pavés, sis au quartier MVOG-ADA) au Ministère des Travaux Publics.

Fait à Yaoundé, le _____



Emmanuel NCANOU D



OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 2 /AONO/MINTP/CMPM-TI/2018 of

02 AVR 2018

In emergency procedure for the execution of the development works of the Yaounde by double surface dressing pavement, (bypass in Mfoundi and Lékié : Division, Centre Region).

FINANCING: MINTP PIB, 2018 Financial Year.

LINE: 52 36 467 04 44 11 110 2250.

The Minister for Public Works, Project Owner, hereby issues on behalf of the Republic of Cameroon an Open National Invitation to Tender for the execution of the above works.

1. Object:

As part of the campaign for the surface dressing pavement of moderate-traffic roads for the , the 2018 Financial Year, the Minister of Public Works, Project Owner, hereby issues an Open National Invitation to Tender for the execution of development works of the Yaounde, by double surface dressing pavement (bypass in the Mfoundi and Lékié : Division, Centre Region).

2. Allotment:

The works shall be tendered for in one (1) lot as follows:

N° Lot	Region	Division	Road sections	Estimated length (km)	Estimated cost (Incl. of taxes)	Timeframe	Type of intervention
2-CE/18	CENTRE	MFOUNDI	CARREFOUR MINISTRE- ENTREE ECOLE (NGOYA II) DIVINE FAVOUR	5.900	724,775,265	6 months	Bi-layer Surface dressing pavement
		LEKIE	CARREFOUR EKOUMDOUM- CARREFOUR QUATRE ROUTE	3.800			
TOTAL				9.700	724,775,265		

3. Scope of works:

The works shall involve the following tasks, inter alia:

- Implementation Studies;
- Reshaping of the platform, including ditches and outlets;
- 0/31.5 crushed aggregate base;
- Cut-back impregnation;
- Bi-layer surface dressing;
- Cleansing of pipe and ring culverts;
- Cleansing of gutters;
- Supply and laying of reinforced concrete pipe and ring culverts;
- Construction of concrete gutters;
- Reinforced concrete small cover slabs;
- Cleansing of culverts;
- Informatory signs;
- Etc.

- Supply and laying of reinforced concrete pipe and ring culverts;
- Construction of concrete gutters;
- Reinforced concrete small cover slabs;

4. Eligibility:

Participation in this tender shall be open on equal conditions to all Cameroon-based companies or joint-ventures of the public works and civil engineering sector.

5. Financing:

Works under this Tender shall be financed by the Ministry of Public Works Public Investment Budget, 2018 financial year, Line : 52 36 467 04 44 11 110 2250. The estimated cost of the work is: seven hundred and twenty-four million seven hundred and seventy-five thousand two hundred and sixty-five (724 775 265) CFAF, inclusive of taxes.

6. Timeframe:

The overall execution timeframe shall be six (6) calendar months. with effect from the date of notification of the Notice to Proceed.

7. Contracting Authority:

After the evaluation of offers, the contract shall be signed between the Minister of Public Works, Project Owner, and the successful tenderer.

8. Provisional guarantee (bid bond):

The tender shall include for each lot a provisional guarantee (bid bond) issued in keeping with the model indicated in the tender file, by a first class banking institution approved by the Minister in charge of Finance. The amount in CFAF of the bond is specified in the table below:

No. Lots	Amount of the guarantee in CFAF
2-CE/18	11,000,000

The provisional guarantee of unsuccessful tenderers shall be released automatically at most 30 days with effect from the expiration of the tender validity. That of the successful tenderer shall be released as soon as the definitive guarantee shall have been constituted.

9. Consultation of tender documents:

The tender documents may be consulted at the Tenders Service, situated on the ground floor of KEANO Building, located behind the building hosting the Special Taxation Registration Unit (see Paved entrance) in Mvog Ada.

10. Acquisition of tender documents:

The tender document may be obtained at the Tenders Service situated on the ground floor of KEANO Building, located behind the building hosting the Special Taxation Registration Unit (see paved entrance), in Mvog Ada quarter upon presentation of the receipt of payment into the Public Treasury of a non-refundable fee of three hundred thousand (300,000) CFA F for the purchase of the tender documents.

The said receipt must identify the payer as representing a contractor willing to participate in the tender.

11. Presentation of tenders:

The tender constituent documents shall be presented in the following three volumes enclosed in a simple envelope:

- Envelope A containing Administrative documents (Volume 1);
- Envelope B containing the Technical proposal (Volume 2);
- Envelope C containing the Financial offer (Volume 3);

All the constituent documents (envelopes A, B and C) shall be enclosed in a sealed outer envelope bearing only the subject of the tender.

The different documents of each offer shall be numbered in the order indicated in the tender and separated by dividers of the same colour other than white.

- Envelope A containing Administrative documents (Volume 1);
- Envelope B containing the Technical proposal (Volume 2);
- Envelope C containing the Financial offer (Volume 3);

12. Submission of tenders:

Drafted in English or French and in septuplicate (7) including one (1) original and six (6) copies, labelled as such, tenders shall be submitted, against a receipt, in a sealed envelope at the Ministry of Public Works, Sub-Department of Public contracts, Tenders Service, situated on the ground floor of KEANO Building, located behind the building hosting the Special Taxation Registration Unit (see paved entrance), in Mvog Ada no later than 12/01/2018 at 1 p.m. They shall bear the following:

"OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No 99 /AONO/MINTP/CMPM-TI/2018 of 9/04/2018

In emergency procedure for the execution of the development works of the Yaounde, by double surface dressing pavement (bypass in Mfoundi and Lékié : Division, Centre Region).

FINANCING: MINTP PIB, 2018 Financial Year.

LINE: 52 36 467 04 44 11 110 2250.

To be opened only at the tender-evaluation session."

13. Tender compliance

Tenders received after the submission deadline and those not respecting the separation mode of financial offers from administrative documents and technical proposals shall be rejected.

Lest they be rejected, shall be submitted only the originals or true copies of the relevant administrative documents, certified by the issuing service, in keeping with the requirements of the Special Tender Regulation.

They must date no more than three (3) months old on the initial tender submission deadline.

14. Opening of tenders:

The tenders shall be opened on 12/01/2018 at 2 p.m. prompt, in the meeting room of the MINTP Infrastructural Works Tenders Board located at the Centre Regional Delegation of Public Works, Yaounde.

Tenders shall be opened once and in three stages:

- Stage 1: Opening of envelope A containing the Administrative documents (Volume 1);
- Stage 2: Opening of envelope B containing the Technical proposal (Volume 2);
- Stage 3: Opening of envelope C containing the financial offer (Volume 3).

All tenderers may attend the opening session or have themselves represented by one duly mandated person of their choice (even in the event of a joint-venture) with sound knowledge of their file.

15. Tender evaluation criteria:

Eliminatory criteria

- a) Incomplete administrative file in the absence of one the elements required in the tender file:
- b) Incomplete technical file in the absence of one the following elements required:

- Formal declaration attesting that the bidder did not abandon a contract for the last three years and that he is not in the list of failing companies drawn by the Ministry of Public contracts.

A Foreman having the skills required in the tender file (Document 3);
organization and method note.

Financial capacity delivered by a first class banking institution approved by MINFI of
on CFAF at least.

for the last ten years 2008-2017 a contract for the construction or
roads, amounting at least 300 million CFAF;
minimum equipment;

absence of one the following elements required:

- Price schedule (document 6) in compliance with the model indicating the prices exclusive of VAT in figures and in words, initialled on every page and signed on the final page;
 - Signed quantitative details and cost estimates;
 - Quantified unit price sub-detail initialled on every page and signed on the last page.
- f) Omission of a quantified unit price in the unit price schedule and in the quantitative details and cost estimates;
- g) False declaration or forged documents;
- h) Failure to meet a total of 21 criteria out of the 30 essential criteria.

Essential criteria

The technical proposals shall be evaluated out of 30 criteria according to the following essential criteria:

- a) Proposed supervisory staff (document 9.5) out of 11 criteria;
- b) Equipment to be mobilised out of 17 criteria;
- c) Attestation of site visit 1 criteria;
- d) Documented rapport of site visit 1 criteria.

NB: Any public service employee listed among the staff who did not submit all documents justifying his availability notified by the Public Service shall not be accepted.

16. Tender validity:

Tenderers shall be bound by their tenders for a period of ninety (90) days with effect from the tender-submission deadline.

17. Contract award

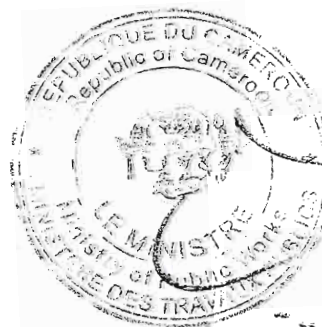
The contract shall be awarded to the tenderer having the lowest bid and meeting the relevant financial, technical and administrative capacities.

Besides, the Project Owner reserves the right not to award the contract as part of this invitation to tender to a bidder, holder of an ongoing contract with the MINTP, whose performance is not satisfactory (formal notice whose assessment was deemed unsatisfactory or the failure established and notified within six months prior to the award of the contract being terminated).

18. Further information:

Further technical information may be consulted at the Department of Rural Roads or at the Department of General Affairs (Sub-Department of Public Contracts), Tél. 222 22 95 11, Tenders Service, situated on the ground floor of KEANO Building, located behind the building hosting the Special Taxation Registration Unit (see Paved entrance, in Mvog Ada) at the Ministry of Public Works.

Yaounde, 07 AVR 2018



Manuel NCANOU D